

8001

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:275421

17.12.2021-09:58

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 14.289
CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST			MAX. NO.	-NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7260635	2511044550	1.890	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
17.12.2021	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 14 -PALETTE ok	X	135		TBA-500086	180304478
	P: 126 -LT1	X	0		TBA-500078	5011718339 L.Q.
	P: 14 -DECKEL	X	0		TBA-500085	25599
7260636	2511072050	270	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
17.12.2021	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE ok	X	135		TBA-500086	180304479 L.Q.
	P: 18 -LT1	X	0		TBA-500078	5011718341
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	25500
7260637	2511071650	1.248	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
17.12.2021	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE ok	X	312		TBA-500086	180304480 L.Q.
	P: 48 -LT2	X	0		TBA-500079	5011718344
	P: 4 -DECKEL	X	0		TBA-500085	25501
7260638	2516043935	4.598	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
17.12.2021	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 19 -PALETTE ok	X	242		TBA-500086	180304482
	P: 19 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5011718345 L.Q.
	P: 209 -LT7	X	0		TBA-500142	25502
7260639	2516069335	324	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
17.12.2021	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE ok	X	72		TBA-500086	180304483
	P: 30 -LT8/250	X	0		TBA-500084	5011718346 L.Q.
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	25503
	P: 1 -PALETTE ok	X	36		TBA-500086	
7260697	2511070835	2.640	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
17.12.2021	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 15 -PALETTE ok	X	168		TBA-500086	180304481
	P: 16 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5011718348 L.Q.
	P: 112 -LT4	X	0		TBA-500141	25504
	P: 1 -PALETTE ok	X	120		TBA-500086	

***** E N D *****

KUHNLE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR: QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

10 GEN 2022

"Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità"



1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			16 Frachtführer Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 17.12.2021			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPT-Nr. 275421, delivery note: 7260640						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
	62	Paletten	Getriebeteile	87084050	14638 kg	
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Summe	Absender	Währung	Empfänger
14 Rückerstattung			20 Besondere Vereinbarungen MAGNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010			24 Gut empfangen 10 GEN 2022 "P. ricevuto con riserva di verificare la qualità e quantità"			
21 Ausgefertigt in Absender Neuenstein, 17.12.2021			28 Lademittel - Tausch Paletten - Absender Euro-Palette Gitterbox-Pal.			
25 Ermittlung der Tarifenfernung von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Kennzeichen Nutzlast Kfz Anhänger			Bestätigung des Absenders Bestätigung des Empfängers			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-010616 vom 17.12.2021



21-010616

Ludwigsburg, 17.12.2021
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zell / Temps Datum / Date 22.12.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zell / Temps Datum / Date 17.12.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7260635	14	COLLI	Getriebetelle	14,638	73,58
2	7260636	2	COLLI			
3	7260637	4	COLLI			
4	7260638	19	COLLI			
5	7260639	5	COLLI			
6	7260697	16	COLLI			
7	7260640	2	COLLI			
Summe:		62,00	COLLI		14.638,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängel Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-010616 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le PIRELLA GÖTTNAGEL S.r.l. MAGNART S.p.A. Via dei Ciclamini, 5nc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 GEN 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Pirella Gött Nagel"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 8048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604